# program [fjúžn]



# $21^4$ — $28^4$ 2016

ďakujeme za spoluprácu na festivale

A4 – priestor súčasnej kultúry / Amnesty International Slovensko / Anasoft litera / Apollo Hotel / Bike&City / Bratislavské kultúrne a informačné stredisko / Café Berlinka / Centrum pre výskum etnicity a kultúry / Cirkev bratská v Bratislave / Človek v ohrození / Evanjelický cirkevný zbor Bratislava Staré Mesto / FUGA – priestor pre chýbajúcu kultúru / Full Moon Party / Geisha Sushi / Hemmet / i+i print / IOM – Medzinárodná organizácia pre migráciu / Islamská nadácia na Slovensku / KC Dunaj / Liga za ľudské práva / Lousy Auber / Mercure Hotel / Nadácia otvorenej spoločnosti / Peter Šiška (Kuchár Pepe) / PUNKT / Reštaurácia Bemba / Riddim Dance by Aron „Mitu“ / Slovenská humanitná rada / Slovenská národná galéria / Vegan Bar / Výzva k ľudskosti / yourDesign

## $21^4$

### Prízraky spoločensky mŕtvych s Ivanom Juricom

štvrtok / 17.00
tranzit.sk / Beskydská 12
prehliadka / vstup voľný
spolupráca / tranzit.sk

Komentovaná prehliadka výstavy, ktorá sa zaoberá zobrazovaním sociálneho vylúčenia. Po konci studenej vojny sme zažili niečo, čo možno popísať ako rozširovanie opatrení slúžiacich k fyzickému vylúčeniu. Príďte sa dozvedieť, ako túto tému vo svojej práci reflektuje pätica medzinárodných umelcov.

### [Literárny klub] Mohammad Habeeb SYR

štvrtok / 18.00
Dunaj~ / Nedbalova 3
prezentácia / vstup voľný
spolupráca / literarnyklub.sk
jazyk / anglický

Mohammad Habeeb je jedným z najvýznamnejších sýrskych prekladateľov do arabského jazyka, ako aj spisovateľom a vysokoškolským učiteľom. V roku 1989 spoluzakladal Výbor na obranu demokratických slobôd a ľudských práv v Sýrii a stal sa redaktorom undergroundového časopisu Hlas demokracie. V roku 2015 musel definitívne opustiť krajinu. Azyl mu poskytla organizácia ICORN – International Cities Of Refuge Network, ktorá zabezpečuje ochranu umelcom, ktorým hrozí v ich krajine nebezpečenstvo.

### [Tanečný dom] Menšinové & inoetnické tance

štvrtok / 20.00
Dunaj~ / Nedbalova 3
tanečný workshop / 4€
spolupráca / Dragúni

Občianske združenie Dragúni založené v roku 2002 je zoskupením mladých pedagógov a choreografov tanca pôsobiacich v oblasti prezentácie, propagácie a popularizácie tradičnej kultúry Slovenska doma i v zahraničí. Tentoraz vás naučia rómske tance z oblasti Komárna a tance Ukrajiny. Príďte si zakrepčiť do rytmov Ľudovej hudby Michala Pagáča a autentického ukrajinského ansámblu БОЖИЧІ až z Kyjeva.

## $22^4$

### [Creative Mornings Bratislava] Zuzana Kizáková: Boli sme na hraniciach

piatok / 08.30
Dom Umenia / Kunsthalle / Námestie SNP 12
prezentácia & prehliadka / vstup voľný
spolupráca / Creative Mornings Bratislava & Dom Umenia / Kunsthalle

Zuzana Kizáková je dobrovoľníčka a koordinátorka dobrovoľníckej pomoci v utečeneckých táboroch. Vyštudovala Katedru žurnalistiky na FiF UK. Pracovala ako kultúrna redaktorka, pôsobila ako PR manažérka slovenských filmov. Creative Mornings sú inšpiratívne ranné prednášky spojené s diskusiami a aktuálne sa konajú v 30 krajinách sveta. Začnite piatkové ráno s inšpiratívnou babou! Ako bonus sme pre vás pripravili komentovanú prehliadku výstavy Strach z neznámeho.

### Kto sa bojí koho?

piatok / 18.00
A4 / Karpatská 2
diskusia / vstup voľný

Podľa nedávneho prieskumu Eurobarometer sú moslimovia najmenej akceptovanou náboženskou skupinou v Európe. Najodmietavejší postoj k nim pritom vyjadrili obyvatelia v Českej republike a na Slovensku. Za spolupracovníkov by chcelo moslimov iba 37% z nás. „Frajerenie sa“ našich detí s moslimom alebo moslimkou by tolerovalo dokonca iba 16% ľudí na Slovensku. Keď sme chceli nafotiť sériu portrétov moslimov žijúcich na Slovensku, väčšina oslovených nás odmietla. Báli sa. O strachu a xenofóbii sa budeme rozprá-

vať so sociológom Fedorom Gálom, psychiatrom Péterom Hunčíkom a ďalšími hosťami.

## Scenes of Spontaneous Situations

piatok / 20.00
A4 / Karpatská 2
improvizácia / vstup voľný
spolupráca / Funnylicious
jazyk / anglický

Predstavenia divadelnej skupiny Funnylicious sú zábavné, nepredvídateľné a hlavne úplne improvizované. Presvedčte sa aj vy, ako títo improvizátori vytvárajú pojašené postavy a rozohrávajú vtipné situácie priamo pred vašimi očami. Nenechajte si ich ujsť, pretože každé ich predstavenie je úplne originálne!

## The Ambassador Anniversary

piatok / 20.00
Banco Casino / Hodžovo nám. 2
párty / vstup voľný
spolupráca / InterNations Bratislava

InterNations je celosvetová sieť, ktorá vznikla v Nemecku v roku 2007 a dnes má 1,8 milióna členov v 195 krajinách po celom svete. V roku 2012 bola založená aj v Bratislave. Pozývame vás na ich pravidelnú, no zároveň i narodeninovú párty, na ktorej vás čaká drink na uvítanie, burlesque show, tombola, či vystúpenie Igora Pekaríka s jeho One Man Band Show.

## [fjúžn] v pohybe: DJs JFreeK USA Yasvi ESP Rossyeball SRB

piatok / 21.00
A4 / Karpatská 2
párty / vstup voľný

Rozbehnite najmultikulti víkend roka s trojicou bratislavských dídžejov, ktorých korene však siahajú poriadne ďaleko – až do Srbska, Španielska a USA.

## [Hudba mesta] Čisté Tvary Oksyi UKR Goethe DJ set

piatok / 21.00
Dunaj~ / Nedbalova 3
koncert / 5€
spolupráca / Hudba mesta

Najnovšiu tvorbu, ale aj staršie skladby predstaví jedna z najlepších domácich kapiel Čisté Tvary. Na pódiu privítame aj talentovanú folkovú speváčku Oksyi pôvodom z Ukrajiny, ktorú slovenská hudobná scéna spoznala najmä vďaka projektu Rádio_FM Demovnica. V jej tvorbe nájdete melancholiu, eufóriu aj rebelstvo. Do sveta indie klasiky nás strhne Goethe DJ set.

## Full Moon Party

piatok / 21.30
UHU Club / Šafárikovo nám. 7
párty / 4€
spolupráca / Bratislava Full Moon Party

Full Moon Party je parádny plážový žúr, ktorý sa koná pri mesačnom splne (deň pred alebo po). Pôvodne sa začala organizovať na ostrove Ko Pha Ngan v Thajsku v dedinke Haad Rin. Každý mesiac sa na nej zúčastňujú tisíce pártychtivcov z celého sveta. Nie každý má však šancu cestovať do Thajska, a tak sme sa rozhodli priniesť aspoň kúsok z nej aj na Slovensko. Dresscode je plážové oblečenie, najlepšie krikľavej farby. Je na tebe, či prídeš v šortkách a tričku alebo v plavkách!

# $23^4$

## Asia Days na Dobrom trhu

sobota / 10.00—17.00
Jakubovo námestie
komunitné podujatie / vstup voľný
spolupráca / PUNKT & Asia Info Centre

Na Dobrom trhu v Bratislave pre vás už po druhý raz chystáme ázijskú zónu pod názvom Asia Days. Ešte väčšiu a ešte exotickejšiu ako vlani! Tešiť sa môžete napríklad na Taekwondo pod vedením majstra Karwandgara, Rashee dances, Shaolin Kung Fu, PHNX dance, čajový obrad, orientálne tanečné vystúpenie v podaní Jaan, Kenshin-tachi, festival kvitnúcich čerešní Ohanami, kaligrafiu, šógi, Bike&city. Naživo vám navaria kuchári z reštaurácii Bemba, Geisha Sushi, Vegan Bar či Peter Šiška alias Kuchár Pepe. Že nemáte šajnu, o čom točíme? Tak sa príďte presvedčiť na vlastné oči!

## Babinec

sobota / 10.30—17.00
Córdoba / Obchodná 31
párty len pre ženy / vstup voľný
spolupráca / Islamská nadácia na Slovensku

Už tradične pozývame všetky ženy, devy a slečinky na „páračky“ do jedinečného centra Córdoba. Zakúste chute Damašku na sýrskych raňajkách, preskúmajte hranice zeme i seba samej, ochutnajte čaj a čokoládu pre ženskú dušu, vytvorte si vintage dekorácie a nechajte sa ozdobiť hennou. Zažite multikulti deň, ktorý pre vás pripravila Islamská nadácia na Slovensku.

## Po stopách multikulturalizmu Bratislavy

sobota / 16.00 začiatok na Dobrom trhu (Jakubovo nám.)
prehliadka mesta / vstup voľný
spolupráca / Bratislavské rožky & M_P_BA

Čo zostalo z mnohonárodnostnej Bratislavy? Aké bolo spolunažívanie rôznych etník a komunít mesta v predchádzajúcich storočiach? Ako sa vyvíjal ich pomer a aké bolo ich spoločenské postavenie? Kde boli najvýznamnejšie miesta Slovákov v uhorských časoch, a ktoré boli, či dodnes sú významné pre Maďarov a Nemcov? Na tieto i podobné otázky môžete hľadať odpovede na tematickej prehliadke so sprievodcami Ivorom Švihranom z M_P_ BA a Árpádom Korpásom z OZ Bratislavské rožky.

## [fjúžn] sounds: Joke's on You Kevzta NOR Gonsofus RUS/HU DJ Reverend

sobota / 20.00
Dunaj~ / Nedbalova 3
koncert / 5€
jazyk / anglický

Kevin Mbugua, tiež známy ako Kevzta, je spevák, skladateľ, producent a choreograf, pôvodom z Kene, avšak od útleho detstva žijúci v nórskom Oslo. Rodený zabávač a vášnivý umelec sa doteraz pohyboval skôr v úzadí ako tanečník a choreograf. Teraz je však pripravený ponúknuť svetu svoju hudbu. Gonsofus je medzinárodný hudobný projekt Sashu Mamayeva a Gábora Tokára, ktorý momentálne pôsobí v Bratislave. Reggae, dub, hip-hop a veľa ďalších hudobných a kultúrnych vplyvov a jazykov splýva do Gonsofus style, ktorý oni opisujú ako „transcontinental groove“. Skupina je známa energickými koncertmi, na ktorých iba oni dvaja „sharujú“ až osem hudobných nástrojov a prostredníctvom loopovania vytvárajú neuveriteľnú show so zvukom celého ansámblu. Pred koncertom vám ponúkneme premiéru úplne novej anglickej stand-up comedy show Joke's on You, v ktorej sa vám predstaví Sia a jeho kamoši.

# $24^4$

## Nedeľná [fjúžn] Paráda

nedeľa / 11.00—17.00
Stará tržnica & Dom Umenia / Kunsthalle & Véčko / Nám. SNP
komunitné podujatie / vstup voľný
spolupráca / Stará tržnica & Dom Umenia / Kunsthalle & Internationals Bratislava

...alebo Celý svet pod jednou strechou! To je už presne 2 roky slogan nepravidelných nedeľných podujatí v Starej tržnici. Špeciálne [fjúžn] vydanie vám opäť ponúkne pestrý mix zážitkov a stretnutí s ľuďmi z mnohých krajín. Opäť raz budeme ochutnávať netradičné jedlá, aj variť naživo, predstavovať komunity a mimovládne organizácie, učiť sa i zabávať na tvorivých dielniach. A zahrajú nám PoVeRa Herrera či Hawbadžáni. Sprievodný program je tentokrát pripravený aj v Dome Umenia/Kunsthalle a Véčku, kde si budete môcť vyskúšať napríklad zumbu, jogu či brušné tance. Parááááda, nie?

## Rodinná nedeľa v galérii

nedeľa / 15.00
SNG / Nám. Ľudovíta Štúra 4
spolupráca / SNG

Krehké konštrukcie šperkov a objektov Antona Cepku z aktuálnej výstavy Akcent vznikali z plochého strieborného plechu. Vyskúšame si nekonečné množstvo motívov v mriežke a vďaka malým detailom vytvoríme originálne objekty. Ako funguje nielen fyzikálny

pohyb v umení, ale aj umelecká migrácia, miesenie podnetov, štýlov a osobností naprieč krajinami sa dozviete počas interaktívnej tvorivej dvojhodinovky pre celú rodinu v Slovenskej národnej galérii.

## Meditácia s Heartfulness Meditation Bratislava

nedeľa / 17.00
Véčko / Námestie SNP 12
workshop / vstup voľný
spolupráca /
Internationals Bratislava,
jazyk / anglický
rezervácie /
info@internationals.sk

Naučte sa základy relaxácie, meditačné techniky na zníženie stresu, upokojte svoju myseľ a zlepšite si koncentráciu. Vstup voľný, organizáciu Heartfulness Meditation Bratislava však budete môcť podporiť dobrovoľným príspevkom.

## Zoom Thomas Østbye: Predstava o Emanuelovi & Preč z Nórska

nedeľa / 20.00
A4 / Karpatská 2
film / 3€
spolupráca / Kino Inak
jazyk / anglický

Emanuel o sebe tvrdí, že pochádza z Ghany, no nórske úrady mu neveria a jeho žiadosť o azyl odmietajú. Emanuel nemá žiadne doklady a tak je to už asi desať rokov slovo proti slovu. Režisér Thomas sa snaží prísť na to, čo to identita je a ako ju konštruujeme.

# 25[4]

## vadí-nevadí.cz Divadlo Archa

pondelok / 19.00
Slovenské národné divadlo /
Pribinova 17
divadlo / 12€ / 8€
spolupráca / SND

Kto je srab a kto hrdina? Reakcia Divadla Archa na súčasnú spoločenskú situáciu. Kostelec nad Orlicí a autentické osudy ľudí, ktorí tu žijú, sa stávajú všeobecnou metaforou životov nás všetkých. Praha je len o trochu väčšia než Kostelec. „Usmej sa na svojho suseda!“ Vadí? Projekt dokumentárneho divadla vznikal v spolupráci s obyvateľmi mesta a dvoma utečencami z Bieloruska, ktorí žijú v tamojšom tábore. Autori konceptu Jana Svobodová a Philipp Schenker.

## Irena Brežná: Nevďačná cudzinka

pondelok / 19.00
Galéria pod divadlom /
Laurinská 19 – bývalý CO kryt
pod MDPOH
prezentácia / vstup voľný
spolupráca / Anasoft litera

Emigrantka a spisovateľka Irena Brežná, čerstvá laureátka Ceny Dominika Tatarku a finalistka Anasoft litera 2016 a jej vydavateľka Jana Cviková z Aspektu v rozhovore s Michalom Havranom o knihe Nevďačná cudzinka. O hudobný sprievod sa postará Sitra Achra.

# 26[4]

## Za ľudskosť

utorok / 17.00
Veľký evanjelický kostol /
Panenská 28
ekumenické podujatie /
vstup voľný
spolupráca / Superar
& Evanjelický cirkevný zbor
Bratislava Staré Mesto
& Cirkev bratská v Bratislave

Všetci si ešte pamätáme augustovú tragédiu v Parndorfe, pri ktorej zahynulo 71 utečencov. V reakcii na ňu sa zrodila Výzva k ľudskosti, ktorú podporilo vyše 12000 ľudí. Festival [fjúžn] sa k nej symbolicky pripojí ekumenickým podujatím, na ktorom vystúpi evanjelická farárka Anna Polcková, kazateľ Cirkvi bratskej Daniel Pastirčák a ďalší hostia v sprievode detského zboru Superar z Rakúska a Slovenska. Príďte aj vy vyjadriť solidaritu so všetkými, ktorí sú na úteku z vlastných krajín.

## Povinné čítanie v cudzine

utorok / 19.00
Artforum / Kozia 20
prezentácia / vstup voľný
spolupráca / Artforum

Deň pred divadelným predstavením Povinné čítanie – INAK sa budeme o povinnom čítaní rozprávať s našimi cudzincami. Hádam nám prezradia, aké knihy neznášajú školáci v ich krajine i to, ktoré knihy sa im navždy zapísali do pamäte...

## [Cestami necestami] Do cudziny za svojou vášňou

utorok / 19.00
Nervosa / Zámocká 30
prezentácia / 5€ / 4€
spolupráca /
Cestami necestami

O tom, aké to je opustiť pohodlie kancelárie a skúsiť iný život na druhom konci sveta, vyskúšať si prácu na farme, či zbieranie jabĺk v sade, spoznávať pohodový novozélandský životný štýl a krásnu krajinu nám najprv porozprávajú Martina Bitarovská & Milan Satala. Tanečníčka Aron Tesfaye alebo AronMitu z Riddim Dance Project absolvovala už druhýkrát cestu na Jamajku, aby navštívila Dream Dance Camp by Xpressionz Family, kde učia top tanečníci z čias oldschoolu, middleschoolu a dnešného dancehallu. O tom všetkom natočila dokument, ktorý premiérovo uvedie práve v tento večer!

## 727 dní bez Karama

utorok / 20.00
A4 / Karpatská 2
film / 3€
spolupráca / Kino Inak
jazyk / anglický & nemecký

Anja Salomonowitz je konceptuálna dokumentaristka, ktorá sa pravidelne venuje „ženským témam“ a ľudským právam. Vo svojom zatiaľ poslednom filme sleduje rôznonárodné páry a ich ťažkosti s úradmi: od formulárov v nemčine cez dlhé čakanie na povolenie na pobyt a s tým spojené odlúčenie, až po náhodné kontroly polície.

# 27[4]

## Welcome to Slovakia

streda / 18.00
Café Berlinka, SNG /
Námestie Ľudovíta Štúra 4
workshop / vstup voľný
spolupráca /
Internationals Bratislava
jazyk / anglický
rezervácie /
info@internationals.sk

Interaktívny workshop pre tých, čo k nám domigrovali len nedávno (v posledných 6 mesiacoch). „Usaďte sa“ na Slovensku rýchlo a pohodlne! Ostrieľaní cudzinci vám vysvetlia, ako to v našej gubernii chodí...

## Povinné čítanie – INAK / Divadlo bez domova

streda / 19.00
Divadlo bez domova / Štefánikova 25, Pisztoryho palác
divadlo / vstup voľný
spolupráca /
Divadlo bez domova

Myslíte si, že je jednoduché čítať Timravine texty? Rozumiete naozaj všetkým slovám v poviedke od Kukučína? Viete, aké knihy čítajú ľudia bez domova a zdravotne postihnutí? A viete vôbec, ako správne čítať? Tvorcovia predstavenia Uršuľa Kovalyk a Patrik Krebs ponúkajú nielen netradičný prístup k povinnému čítaniu, ale aj malé zoznámenie sa s ukážkou povinnej literatúry v Iráne. Hrajú ľudia bez domova, zdravotne postihnutá mládež a inak sociálne vylúčené osoby.

## [JUST PLAYIN'] Brenk Sinatra AT Karaoke Tundra UKR FVLCRVM

streda / 20.00
Café Berlinka, SNG /
Námestie Ľudovíta Štúra 4
debata & party / vstup voľný
spolupráca / ajlavmjuzik

Už po šiestykrát sa v Bratislave uskutoční komorná debata nad alchýmiou tvorby beatov. Tentoraz aj so zahraničnou účasťou. Hostia, okrem pár inštrumentálok počas debaty, zahrajú aj hodinový set svojich beats. Buďte pri tom... Brenk Sinatra je producentský gigant zo susedného Rakúska. Tento Viedenčan si ulietava na zvuku West-Coastu a Detroitu a najlepšie, ak je to celé v kombinácii so zvukom zo šesťdesiatych a sedemdesiatych rokov. Karaoke Tundra, občianským menom Viktor Tverdochlibov,

je pôvodom ukrajinský producent a DJ momentálne žijúci v Prahe. FVLCRVM je DJský a producentský projekt Pištu Kraľoviča z kapely NVMERI. Jeho projekt FVLCRVM získal cenu Objav roka RadioHead Awards. Moderuje MtotheG.

# 28⁴

## Životný posun cez dobrovoľníctvo

štvrtok / 18.00
Dom Quo Vadis /
Hurbanovo námestie 1
diskusia / vstup voľný
spolupráca / Dom Quo Vadis

Prečo prišli na Slovensko? Ako pomáhali v Dome Quo Vadis? A ako ich to zmenilo? Aj o tom sa bude rozprávať zakladateľka Bratislavského dobrovoľníckeho centra Alžbeta Mráčková Frimmerová s hosťami, ktorými budú Nohad Henry Robel (Egypt), Pablo Pinilla Julvez (Španielsko) a Pauline Seddon (Írsko).

## Apples and Hrušky

štvrtok / 19.00
FUGA / Námestie SNP 24
diskusia / vstup voľný
jazyk / anglický

„Mala som 15 rokov keď sme sa odsťahovali z Teheránu v Iráne. Bola som tínedžerka a rozumela som tomu vtedy veľmi málo. Nechápala som, prečo sa moji rodičia chcú odsťahovať. Moje myšlienky boli vtedy asi takéto: ‚Mnoho Iránov to už urobilo a mnoho ďalších urobí, hádam to zvládneme tiež! Neviem sa dočkať až zažijem európsky životný štýl.‘ Súhlasila som s tým, že život v Teheráne aj v celom Iráne nie je ľahký.“ Toto o sebe prezradila Nasi pre náš spravodaj. V posledný deň festivalu sa bude so svojimi hosťami rozprávať o ich migračnej skúsenosti.

## [fjúžn] na úteku: WWW CZ VIYU DE/SK Woluux DJ set UK

štvrtok / 21.00
FUGA / Námestie SNP 24
koncert / 5€

S ďalším ročníkom festivalu sa rozlúčime aj tento rok divokým koncertom! Woluux alebo aj Liam Whybrow, okrem iného i bubeník kapely Purist, sa vracia s novým zvukom i DJ setom. VIYU je elektronické duo z Berlína a Bratislavy usadené kdesi uprostred, v Prahe. Po dvoch rokoch sa na festival vracia i kultové WWW. Ondřej Sifon Anděra a Milesa Zrnic Anděra určite opäť predvedú svoje expresívne vokály.

BONUSY

## Narodeninová Critical Mass

29.4. / piatok / 18.00
cyklojazda / vstup voľný
spolupráca /
Critical Mass Bratislava

Deň po skončení 11. ročníka festivalu [fjúžn] si Critical Mass Bratislava pripomína 6. narodeniny. Príďte si aj vy zajazdiť a vyvetrať hlavu po týždni nabitom akciami. Let's celebrate diversity...

## Prízraky spoločensky mŕtvych

12.3.—07.5.
tranzit.sk / Beskydská 12
výstava / vstup voľný

Príspevky piatich súčasných umelcov ako aj séria fotografií z konca 50. rokov, autorom ktorej je sociológ Pierre Bourdieu, sa zaoberajú rôznymi modernými podobami komplexu vylúčenia na príklade táborov, múrov, plotov a väzníc. Zvláštnu pozornosť venujú rasovému rozmeru fenoménu – pozostatku koloniálnych čias.

## Strach z neznámeho

18.3.—31.7. Dom Umenia / Kunsthalle / Námestie SNP 12
výstava / vstup voľný

Výstava pripomína, že problém utečeneckej krízy nevzniká mimo nás, ale sme jeho súčasťou. Sme však aj súčasťou jeho možného riešenia. Umelci a umelkyne nie sú odborníkmi na utečeneckú problematiku, no vyjadrujú svoje subjektívne pocity a názory. Vytvárajú priestor na zastavenie, zamyslenie a zbavenie strachu. Záštitu nad výstavou prevzal prezident SR Andrej Kiska.


festival [fjúžn] organizuje

NADÁCIA MILANA ŠIMEČKU MILAN ŠIMEČKA FOUNDATION

s finančnou podporou

Bratislavský samosprávny kraj

MINISTERSTVO KULTÚRY SLOVENSKEJ REPUBLIKY

BRATISLAVA

eea grants norway grants

Projekt Zapojenie sociálne znevýhodnených skupín do kultúrneho života na Slovensku realizuje Nadácia Milana Šimečku v spolupráci s Alianciou Stará Tržnica v období od apríla 2016 do apríla 2017. Projekt je financovaný z grantov Islandu, Lichtenštajnska a Nórska prostredníctvom Finančného mechanizmu EHP a zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky vo výške 134.977€. Granty EHP – Zachráňme dedičstvo našich predkov. www.eeagrants.sk

s mediálnou podporou

.týždeň

bigmedia PREMIUM OUTDOOR

Bratislavské Noviny

The Slovak Spectator

Denník N

CITYLIFE.SK

in.ba

kam do mesta

WELCOMETOBRATISLAVA.EU

RÁDIO_FM

Multikulti.sk

v partnerstve s

AIC

KHB Kunsthalle Bratislava

REF Kunsthalle Bratislava

ajlavmjuzik

Osvetové stredisko

Bratislavské rožky Pozsonyi kifli

literarnyklub.sk

cestami necestami

Internationals Bratislava

CREATIVEMORNINGS BRATISLAVA

M_P_BA

DIVADLO BEZ DOMOVA

SND Slovenské národné divadlo

DOBRÝ TRH NA JAKUBÁKU

Stará Tržnica

Dom Quo Vadis

((S)) SUPERAR

DRAGÚNI

TLAČIAREŇ BARDEJOV

FUNNYLICIOUS Improv Theater

tranzit.sk ERSTE Stiftung

InterNations

ARTFORUM